ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2331/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Νοεμβρίου 1997

περί των ειδικών όρων χορηγήσεως επιστροφών κατά την εξαγωγή ορισμένων προϊόντων στον τομέα του χοιρείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 [2], και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 12 και το άρθρο 22,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 1990, για τον έλεγχο κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων που τυγχάνουν επιστροφών ή άλλων ποσών [3], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 163/94 [4], και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 1987, για κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2114/97 [6], προβλέπει, στο άρθρο 13, ότι καμία επιστροφή δεν χορηγείται σε περίπτωση που τα προϊόντα, ή τα εμπορεύματα υπό τη μορφή των οποίων εξάγονται, δεν είναι ποιότητας υγιούς, ανόθευτης και σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη·

ότι έχει, εντούτοις, αποδειχθεί ότι οι απαιτήσεις αυτές δεν επαρκούν για ορισμένα από τα προϊόντα που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75, ώστε να εξασφαλίζεται η εφαρμογή ενιαίων όρων κατά την καταβολή των επιστροφών·

ότι χρειάζεται, επομένως, να προβλεφθούν επί κοινοτικού επιπέδου συμπληρωματικοί όροι οι οποίοι να αντιστοιχούν σε προϊόντα μέσης ποιότητας, και να επιτρέπουν τον αποκλεισμό, όσον αφορά την καταβολή των επιστροφών, των προϊόντων κατώτερης ποιότητας·

ότι χρειάζεται, όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1601 00 99 και 1602 49 19, να θεσπισθεί μία επιπλέον ποιότητα, η οποία να μην περιλαμβάνει κρέας πουλερικών και της οποίας τα ποιοτικά κριτήρια να είναι καθορισμένα σε υψηλό επίπεδο, επιτρέποντας έτσι τον ενδεχόμενο περιορισμό της χορήγησης επιστροφών για αυτή την κατηγορία προϊόντων, σε περίπτωση που οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εξαγωγής θα υπερέβαιναν ή θα κινδύνευαν να υπερβούν τις παραδοσιακές ποσότητες·

ότι είναι απαραίτητο να προβλεφθεί έλεγχος ο οποίος θα αποσκοπεί στην εξασφάλιση της τήρησης του παρόντος κανονισμού· ότι οι έλεγχοι αυτοί διενεργούνται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2221/95 της Επιτροπής, της 20ής Σεπτεμβρίου 1995, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 του Συμβουλίου όσον αφορά το φυσικό έλεγχο κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων που τυγχάνουν επιστροφής [7], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1167/97 [8], και πρέπει, ιδίως, να περιλαμβάνουν οργανοληπτική εξέταση, καθώς και φυσικές και χημικές αναλύσεις· ότι προβλέπεται, επομένως, ότι η αίτηση για επιστροφή πρέπει να συνοδεύεται από γραπτή δήλωση σύμφωνα με την οποία τα εν λόγω προϊόντα πληρούν τις απαιτήσεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό·

ότι, για να εξασφαλισθεί ο ενιαίος χαρακτήρας των φυσικών και χημικών ελέγχων, είναι απαραίτητο να προβλεφθούν ορισμένες αναλύσεις οι οποίες πρέπει να καθορίζονται επακριβώς·

ότι, επιπλέον, έχει τροποποιηθεί ο αριθμός των προϊόντων τα οποία αποτελούν αντικείμενο χορήγησης επιστροφών, καθώς και οι αναφορές στους διαφόρους σχετικούς κανονισμούς· ότι χρειάζεται, επομένως, για λόγους διοικητικής απλούστευσης, να ακυρωθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 171/78 της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 1978, σχετικά με τους ιδιαίτερους όρους χορήγησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή ορισμένων προϊόντων στον τομέα του χοιρείου κρέατος [9], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1526/92 [10]·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης χοιρείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Με την επιφύλαξη των λοιπών διατάξεων της κοινοτικής κανονιστικής ρύθμισης, και ιδίως των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87, οι επιστροφές κατά την εξαγωγή χορηγούνται, για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I, μόνο εφόσον:

α) πληρούν τους όρους που προβλέπονται σ' αυτό το παράρτημα I

και

β) η προσκομιζόμενη δήλωση εξαγωγής περιλαμβάνει, στη θέση 44 του εντύπου, την μνεία «εμπορεύματα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2331/97».

[1] ΕΕ L 282 της 1. 11. 1975, σ. 1.
[2] ΕΕ L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.
[3] ΕΕ L 42 της 16. 2. 1990, σ. 6.
[4] ΕΕ L 24 της 29. 1. 1994, σ. 2.
[5] ΕΕ L 351 της 14. 12. 1987, σ. 25.
[6] ΕΕ L 295 της 29. 10. 1997, σ. 3.
[7] ΕΕ L 224 της 21. 9. 1995, σ. 13.
[8] ΕΕ L 169 της 27. 6. 1997, σ. 12.
[9] ΕΕ L 25 της 31. 1. 1978, σ. 21.
[10] ΕΕ L 160 της 13. 6. 1992, σ. 12.

2. Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού νοείται, κατά την έννοια του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87, ότι είναι ποιότητας υγιούς, ανόθευτης και σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη ένα προϊόν που έχει παραχθεί προοριζόμενο για τη διατροφή των ανθρώπων και είναι κατάλληλο προς αυτό τον σκοπό, λόγω των πρώτων υλών που έχουν χρησιμοποιηθεί, της παρασκευής του υπό ικανοποιητικές υγειονομικές συνθήκες και της συσκευασίας του.

Άρθρο 2

Κατά τη διενέργεια των ελέγχων που προβλέπονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2221/95, ο έλεγχος των προϊόντων που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό συνίσταται σε:

α) οργανοληπτική εξέταση

και

β) φυσικές και χημικές αναλύσεις που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή των μεθόδων που ορίζονται στο παράρτημα ΙΙ.

Άρθρο 3

Ακυρώνεται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 171/78.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Εφαρμόζεται από την 1η Δεκεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Νοεμβρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ιδιαίτεροι όροι χορήγησης των επιστροφών κατά την εξαγωγή ορισμένων προϊόντων του τομέα του χοιρείου κρέατος

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κωδικός των προϊόντων	Όροι
1601 00	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίματος παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα προϊόντα αυτά:		
	– Άλλα:		
1601 00 91	– – Λουκάνικα και σαλάμια, ξερά ή για επάλειψη, άψητα	1601 00 91 9100	α) περιεκτικότητα πρωτεϊνών κατά βάρος: τουλάχιστον 12 % του καθαρού βάρους β) χωρίς πρόσθεση ξένου ύδατος γ) απαγορεύεται η παρουσία πρωτεϊνών άλλων εκτός από τις ζωικές
1601 00 99	– – Άλλα:		
	– – – Που παρουσιάζονται εντός περιεκτών οι οποίοι περιλαμβάνουν επίσης ένα συντηρητικό υγρό, χωρίς συμπερίληψη ούτε κρέατος ούτε παραπροϊόντων σφαγίου πουλερικών	1601 00 99 9110	α) περιεκτικότητα ζωικών πρωτεϊνών κατά βάρος: τουλάχιστον 10 % του καθαρού βάρους β) αναλογία κολλαγόνου/πρωτεϊνών: 0,30 κατ' ανώτατο όριο γ) περιεκτικότητα ξένου ύδατος κατά βάρος: 25 % του καθαρού βάρους κατ' ανώτατο όριο
	– – – που παρουσιάζονται εντός περιεκτών οι οποίοι περιλαμβάνουν επίσης ένα συντηρητικό υγρό	1601 00 99 9100	α) περιεκτικότητα ζωικών πρωτεϊνών κατά βάρος: τουλάχιστον 8 % του καθαρού βάρους β) αναλογία κολλαγόνου/πρωτεϊνών: 0,45 κατ' ανώτατο όριο γ) περιεκτικότητα ξένου ύδατος κατά βάρος: 33 % του καθαρού βάρους κατ' ανώτατο όριο
	– – – Άλλα, που δεν περιλαμβάνουν ούτε κρέας ούτε παραπροϊόντα σφαγίου πουλερικών	1601 00 99 9110	α) περιεκτικότητα ζωικών πρωτεϊνών κατά βάρος: τουλάχιστον 10 % του καθαρού βάρους β) αναλογία κολλαγόνου/πρωτεϊνών: 0,30 κατ' ανώτατο όριο γ) περιεκτικότητα ξένου ύδατος κατά βάρος: 10 % του καθαρού βάρους κατ' ανώτατο όριο
	– – – Άλλα:	1601 00 99 9100	α) περιεκτικότητα ζωικών πρωτεϊνών κατά βάρος: τουλάχιστον 8 % του καθαρού βάρους β) αναλογία κολλαγόνου/πρωτεϊνών: 0,45 κατ' ανώτατο όριο γ) περιεκτικότητα ξένου ύδατος κατά βάρος: 23 % του καθαρού βάρους κατ' ανώτατο όριο
1602	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος:		
	– Χοιροειδών:		
ex 1602 41	– – Χοιρομέρι (ζαμπόν) και τεμάχια αυτού:		
ex 1602 41 10	– – – Κατοικιδίων χοιροειδών:		
	– – – – Που περιέχουν κατά βάρος 80 % ή περισσότερο κρέας ή λίπη	1602 41 10 9210	Αναλογία υδάτων/πρωτεϊνών στο κρέας: 4,3 κατ' ανώτατο όριο
ex 1602 42	– – Ωμοπλάτες και τεμάχια αυτών:		
1602 42 10	– – – Κατοικιδίων χοιροειδών:		
	– – – – Που περιέχουν κατά βάρος 80 % ή περισσότερο κρέας και λίπη	1602 42 10 9210	Αναλογία ύδατος/πρωτεϊνών στο κρέας: 4,5 κατ' ανώτατο όριο

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Κωδικός των προϊόντων	Όροι
ex 1602 49 19	– – – – – Άλλα:		
	– – – – – – Που δεν περιέχουν ούτε κρέας ούτε παραπροϊόντα σφαγίων πουλερικών	1602 49 19 9120	α) περιεκτικότητα ζωικών πρωτεϊνών κατά βάρος: τουλάχιστον 12 % του καθαρού βάρους κατ' ανώτατο όριο β) αναλογία κολλαγόνου/πρωτεϊνών: 0,30 κατ' ανώτατο όριο
	– – – – – – Άλλα	1602 49 19 9190	α) περιεκτικότητα ζωικών πρωτεϊνών κατά βάρος: τουλάχιστον 8 % του καθαρού βάρους κατ' ανώτατο όριο β) αναλογία κολλαγόνου/πρωτεϊνών: 0,45 κατ' ανώτατο όριο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Οι μέθοδοι αναλύσεως (1)

1. *Προσδιορισμός της περιεκτικότητας πρωτεϊνών*

   Περιεκτικότητα πρωτεϊνών θεωρείται η περιεκτικότητα αζώτου πολλαπλασιαζόμενη με το συντελεστή 6,25. Η περιεκτικότητα αζώτου πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με την μέθοδο ISO 937-1978.

2. *Προσδιορισμός της περιεκτικότητας ύδατος στα προϊόντα των θέσεων 1601 και 1602 της συνδυασμένης ονοματολογίας*

   Η περιεκτικότητα ύδατος πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με την μέθοδο ISO 1442-1973.

3. *Υπολογισμός της περιεκτικότητας ξένου ύδατος*

   Η περιεκτικότητα ξένου ύδατος λαμβάνεται χρησιμοποιώντας τον τύπο: a - 4b, στον οποίο:

   a = περιεκτικότητα ύδατος,

   b = περιεκτικότητα πρωτεϊνών.

4. *Προσδιορισμός της περιεκτικότητας κολλαγόνου*

   Περιεκτικότητα κολλαγόνου θεωρείται η περιεκτικότητα υδροξυπρολίνης, πολλαπλασιαζόμενη με τον συντελεστή 8. Η περιεκτικότητα υδροξυπρολίνης πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο ISO 3496-1978.

(1) Οι μέθοδοι αναλύσεως που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα είναι εκείνες οι οποίες ισχύουν την ημέρα ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού, με την επιφύλαξη οποιασδήποτε ενδεχόμενης μεταγενέστερης τροποποίησης αυτών των μεθόδων. Οι μέθοδοι αυτές δημοσιεύονται από την γραμματεία ISO, 1, rue de Varembe, Γενεύη, Ελβετία.